

ICANN71 | Foro virtual de la comunidad – Reunión conjunta: GAC y la GNSO  
Miércoles, 16 de junio de 2021 – 09:00 a 10:00 CEST

GULTEN TEPE:

Esta sesión va a comenzar. Por favor, comencemos con la grabación. Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la reunión conjunta del GAC y la GNSO en la reunión ICANN71 el 16 de junio de 2021 a las 7:00 UTC. Sabemos que puede haber otros miembros de la comunidad aquí presentes así que los líderes del GAC les solicitan que por favor indiquen su nombre y organización a la que representen en la sala de chat.

Para hacer una pregunta o comentario, por favor, escriban en el chat. Tienen una función específica en la sala de Zoom. Por favor, comiencen con las palabras QUESTION o COMMENT en inglés, tal como se indica en el chat. En las sesiones del GAC tenemos interpretación a los seis idiomas de las Naciones Unidas y portugués. Pueden seleccionar el idioma en el cual desean participar haciendo clic en el icono de interpretación de la sala de Zoom. Para tomar la palabra, levanten la mano. Una vez que el coordinador diga su nombre, activen su micrófono, digan su nombre, el idioma en el cual hablarán si se trata de un idioma distinto del inglés.

Hablen claramente y a un ritmo razonable que permita una interpretación adecuada. Silencien sus demás dispositivos al tomar la palabra. Por último, esta sesión, al igual que todas las actividades de la ICANN se rige por los estándares de comportamiento esperado de la

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

ICANN. Ante alguna interrupción en la sesión, nuestro equipo técnico silenciará a todos los participantes. Esta sesión está siendo grabada y todos los materiales correspondientes estarán disponibles en la página de la reunión de la ICANN. Ahora le doy la palabra a la presidenta del GAC, Manal Ismail. Adelante, por favor, Manal.

MANAL ISMAIL:

Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a nuestra sala de Zoom en el GAC. Siempre para nosotros es un placer hacer estas reuniones conjuntas. Quiero darle la bienvenida a Tatiana, a Jeff, a todos los colegas de la GNSO presentes aquí en la sala de Zoom del GAC. Especialmente le agradezco al coordinador de enlace de la GNSO ante el GAC, Jeff Neuman, y a Jorge Cancio, nuestra persona de contacto en estas cuestiones que han facilitado esta sesión y han trabajado para lograr este temario conjunto que vemos en pantalla. Antes de comenzar a ver las cuestiones de políticas de interés para ambos grupos, quisiera saber si Philippe tiene algunas palabras de bienvenida.

PHILIPPE FOUQUART:

Gracias, Manal. Buenos días a todos, a usted, a los colegas del GAC, a los colegas de la GNSO. Es un placer estar con ustedes nuevamente, aunque sea de manera virtual. Espero que volvamos a la normalidad en algún momento. Tenemos un temario bastante nutrido para esta sesión. Vamos a seguir hablando acerca de las cosas que empezamos a tratar con los líderes del GAC hace algunas semanas. Espero participar en esta sesión con todo gusto. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Philippe. Muy bien. Vemos que tenemos un seguimiento de los temas tratados en la reunión ICANN70. Luego también la fase 2A del EPDP y el sistema SSAD, la exactitud, el uso indebido del DNS. Hay recomendaciones pendientes. También están los procedimientos posteriores a la introducción de nuevos gTLD y las cuestiones surgidas de parte del consejo de la GNSO y por último otros temas a tratar. Ahora vamos a ver exactamente la diapositiva sobre el EPDP y el SSAD. Yo voy a ir presentando los temas. Seguramente los coordinadores de cada tema tendrán cuestiones para agregar o comentarios después de que yo lea este temario. Con respecto al EPDP y al SSAD, el GAC espera ver los avances de la organización de la ICANN en cuanto a la fase de diseño operativo con respecto a las recomendaciones de política sobre implementación adoptadas por la GNSO en la fase 1 del EPDP, al GAC le interesa reanudar la implementación de las recomendaciones PPS AI. Esto va en consonancia con el asesoramiento del GAC emitido en el comunicado de la reunión ICANN64 en Kobe. También con sus seguimientos en los comunicados de la reunión ICANN66 en Montreal y la reunión ICANN65 en Marrakech. Voy a ver si la GNSO o los colegas del GAC desean agregar algún comentario en este momento.

PHILIPPE FOUQUART:

Muchas gracias, Manal. Si los colegas del GAC no quieren agregar nada en este momento, voy a tomar la palabra. Voy a hablar en francés. Voy

---

a usar este privilegio porque no tenemos esta oportunidad muy frecuentemente. Por favor, aguarden un momento.

PHILIPPE FOUQUART:

Con respecto a la implementación de las recomendaciones de la fase 1, el consejo de la GNSO muy expeditivamente trabajó sobre las distintas novedades y los distintos desarrollos y avances en torno a este informe. Nuestra conclusión es que con respecto a las recomendaciones en materia de PPS AI sería de utilidad volver a trabajar o recurrir al equipo de IRT para considerar una serie de cuestiones, especialmente la disponibilidad de los miembros de ese equipo.

Como saben, la GNSO y la comunidad junto con el GAC... No sé si podemos referirnos a una cuestión de recursos pero es algo a tener en cuenta debido a la cantidad de tareas, al volumen de trabajo que tuvimos que hacer. En el equipo decidimos evaluar justamente el volumen de trabajo y considerar reanudar el trabajo después de la tarea de este equipo de IRT. Esto lo decidimos en la reunión del consejo y estamos aguardando comentarios que deberíamos recibir esta tarde en el horario europeo durante la reunión del consejo. Eso es lo que quería mencionar por ahora. Debo volver a hablar con los líderes del consejo. No sé si en este punto algún miembro del consejo o los coordinadores de enlace quisieran agregar algo más a mis comentarios. Muchísimas gracias.

---

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Philippe. Sí, es cierto lo que usted dice acerca de los recursos y el volumen de trabajo. Eso es algo que todos sentimos. Con lo cual, eso resalta la necesidad de establecer prioridades, lo cual es también prioritario para el GAC. Espero que nuestras prioridades estén alineadas. También estoy viendo si alguien más desea tomar la palabra, ya sean colegas del GAC o colegas de la GNSO. Sí, Chris Lewis Evans quiere tomar la palabra.

CHRIS LEWIS-EVANS: Gracias, Manal. Philippe, muchas gracias por esta actualización. Como dijo Manal, sí, estaremos muy interesados en su reunión de esta tarde. Quisiera agregar algo más con respecto al tema de los recursos. Usted mencionó el agotamiento de los miembros del equipo de IRT. Eso es algo a tener en cuenta a la hora de finalizar esta iniciativa. Dentro del GAC también tenemos muchos miembros nuevos, bastante rotación en nuestra membresía. Creo que este es el caso también en otras comunidades o en otros grupos. Nuestro representante en el tema de las recomendaciones de PPS AI ya no está entre nosotros. Una de nuestras prioridades es justamente encontrar otro miembro del GAC que pueda tomar esa función.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Chris. No veo que nadie más solicite la palabra así que podemos avanzar al tema siguiente que es la fase 2A. Los representantes del GAC en la fase 2A del EPDP han planteado cuestiones que tienen que ver con los procesos después de la reciente publicación del informe inicial. No fue de utilidad tener límites de

---

tiempo justamente para realizar este trabajo en el EPDP. Hubo muchos cambios de fondo al final del proceso de redacción del informe inicial y el equipo del EPDP no pudo revisar los cambios propuestos. Hay preguntas nuevas. Hubo tiempos muy acotados antes de la publicación, 24 horas, por ejemplo, y esto no debería permitirse.

También se sugiere tener un sistema de gestión de documentos para evitar la creación muy frecuente de documentos numerosos y se debería reducir la cantidad de documentos y deberían tener un acceso centralizado para justamente tener una mejora en la efectividad del trabajo del equipo responsable del EPDP. Nuevamente, invito a los colegas del GAC y a los colegas de la GNSO a formular sus comentarios al respecto. Muy bien. No veo que estén solicitando la palabra en este momento. Laureen, tiene la palabra.

LAUREEN KAPIN:

Muchas gracias, Manal. Quiero resaltar en primer lugar que estas son sugerencias constructivas, por supuesto. Queremos resaltar el esfuerzo del personal, de los miembros del equipo, de los líderes. Felicitarlos por su arduo trabajo en estas condiciones tan difíciles. Creo que esto combinado con las modificaciones de fondo al final del proceso generaron un desafío muy particular que también se potenció debido a algunas cuestiones organizativas que puede haber enfrentado el equipo porque hay tantas versiones de tantos documentos. Esto en realidad es una sugerencia constructiva, un aporte constructivo a futuro.

---

Además, quiero decir que se percibieron algunos errores en el informe inicial que se publicó y se solicitó la corrección de dichos errores. Hubo una resistencia justamente ante ese pedido de corrección. Quizá esa resistencia a corregir errores que genera cierta dificultad porque hay que volver a publicar, etc., bien, lo entiendo pero no creo que esa resistencia sea constructiva. Quería compartir esas observaciones. Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Laureen. Veo que Kavouss también quiere tomar la palabra. Adelante, Kavouss.

IRÁN: Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Gracias a la GNSO. Gracias al equipo responsable del EPDP. Con respecto al tipo de comentarios de que hubo cambios de fondo, muchos cambios de fondo, sí, esto es problemático. Cada una de las partes debería formular una sugerencia. Me parece a mí personalmente que no hay sugerencias al respecto. Philippe, ¿usted tiene alguna sugerencia para responder con la cual pueda responder frente a estas inquietudes que se han planteado? ¿Cuál sería el próximo paso? Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Kavouss. Veo que Pam quiere tomar la palabra.

---

PAM LITTLE:

Muchas gracias, Manal. Voy a prender mi cámara para que me puedan ver. Hola a todos. Qué alegría ver a los colegas del GAC. Sí, entiendo lo que sienten quienes tienen que levantarse en medio de la noche porque yo siempre tengo que levantarme a las 2:00 o 3:00 de la mañana para hacer distintas llamadas. Los entiendo. Quiero hablar acerca de los tiempos o los plazos acotados. Algo que ya se mencionó. No es algo que tomamos a la ligera. Somos conscientes de que el GAC está presentando aportes y comentarios constructivos sobre todo aquellos miembros que participaron en el EPDP a lo largo de estos años.

El consejo pensó que un plazo de tres meses en su momento, bueno, era un plazo para temas que ya se habían tratado y se trataba simplemente de una prórroga para tratar aquellos temas que no pudimos tratar en la fase 2. Entonces, el consejo se comprometió a dar una prórroga después de la finalización de las recomendaciones en torno al SSAD. Por eso el consejo decidió que continuara esta labor. No fue un plazo estricto de tres meses. Nosotros en las instrucciones dijimos que la presidencia de la fase 2A del EPDP, después de esos tres meses, podía decirle al consejo cómo estaba la situación en cuanto a la probabilidad de llegar a un consenso.

Nosotros pensamos que era necesario ese plazo y era necesario verificar cuál era la probabilidad de llegar a un consenso. Sí, por supuesto que tenemos presente que hay miembros de la comunidad que podrían haber estado trabajando en una iniciativa sin llegar a un consenso. Cuando Keith Drazek, presidente de esta iniciativa, habló con el consejo en su momento, solicitó una prórroga porque consideró

---

que el equipo estaba avanzando considerablemente y que alrededor de fines de mayo publicarían el informe inicial y en ese momento tendría una mejor perspectiva acerca de la probabilidad de llegar a recomendaciones consensuadas. Keith solicitó dos meses más para generar el informe inicial. Estos temas son muy cruciales.

Sí, sentimos que estuvimos un poco acotados o limitados. Les pedimos disculpas pero esperamos que entiendan este sentido de urgencia, si se quiere, para poder cumplir de manera oportuna con esta iniciativa y finalizarla. Esa fue nuestra intención. Por supuesto que entendemos su postura. El consejo tratará el informe inicial de la fase 2A del EPDP en su reunión esta tarde. Transmitiremos sus comentarios durante esa reunión para mejorar a futuro. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Pam. Muchas gracias, Keith también, por sumarse a nuestra sesión y acompañarnos. Veo que está presente en la sala. No veo que nadie más solicite la palabra.

PHILIPPE FOUQUART:

Disculpe, Manal, quisiera agregar algo. Quisiera agregar algo a lo que ha dicho Pam. Creo que nosotros en el consejo seguimos el siguiente enfoque. Queremos lograr un equilibrio entre lo que era un alcance acotado, es decir, un seguimiento de la fase dos. Por eso tuvimos ese tiempo tan acotado. Desde la perspectiva del consejo pensamos que el GAC también estará de acuerdo en que esto era una prórroga que nació como una prórroga. Lo hablamos y, como dijo Pam, sí se

---

justificaba justamente prorrogar el plazo inicial. No podemos hablar de cuestiones de fondo con respecto a lo que ha dicho Laureen. No podemos hablar acerca de cómo se hicieron esos cambios de fondo a último momento. Hubo una serie de motivos, como que se empezó tardíamente en el proceso, etc.

Nosotros, los que hemos participado en la fase 2ª, debemos tener presente que cuando se empezó a redactar el informe inicial, según recuerdo, había 77 temas a resolver urgentemente. Es realmente imposible abordar esa cantidad de temas. O no hacemos nada al respecto, o bien hacemos cambios significativos. Esto lo digo con respecto al comentario de Kavouss. Algo tiene que ceder.

Todos sabemos que tuvimos un tiempo muy escaso, 48 horas, para repasar y considerar las distintas posturas. Somos conscientes de la dificultad que eso implica. En retrospectiva, debemos entender que esta situación es el resultado de meses de debate y arduo trabajo. En dos meses realmente no se va a cambiar demasiado. Creo que es válido ese razonamiento.

Por último, sí, definitivamente se puede mejorar la metodología de trabajo con estos plazos, los distintos documentos que compartimos, por ejemplo, y sí, hubo motivos válidos al respecto. Por ejemplo, tener un único documento con control de cambios. Eso es prácticamente imposible para trabajar. Es imposible de procesar. También hay que considerar la cantidad de documentos con los que trabajamos en esta fase del EPDP.

---

No quiero entrar en detalles. Sí, definitivamente podemos mejorar. Tenemos que aceptar el resultado que tenemos en este momento y sí, tenemos presente y vamos a considerar sus comentarios y sus sugerencias si es que queremos trabajar con la celeridad con la que deseamos trabajar. Manal, agradecemos la ardua tarea, el arduo trabajo realizado. Sé que realmente fueron tiempos que se trabajaron con mucha celeridad si justamente tenemos en cuenta las dos fases de este EPDP y es por eso que estamos en esta situación hoy en día. Podemos pasarnos una hora hablando sobre esta cuestión pero esa no es mi intención. Es lo que les puedo decir en este momento. Con todo gusto responderé a preguntas. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Philippe y también Pam. De hecho, no queremos dedicarle toda nuestra hora a este tema. Quizá sea el momento de pasar al punto siguiente. También quiero llamarles la atención al activo intercambio que está habiendo en el chat sobre el sistema de gestión de documentos. Ahora sí, vamos a la siguiente diapositiva, por favor, respecto a los esfuerzos del establecimiento del alcance para la precisión.

Debe quedar en claro que la precisión en cuanto a la información en el nombre de dominio se refiere a la información de registro en sí y cómo se corresponde con el registratario del nombre de dominio y la precisión de la información para lo que se quiere lograr con este proceso. En este contexto el foco de los estudios se debe concentrar en la precisión de la información del nombre de dominio. De nuevo,

---

vamos a hacer una pausa aquí para ver si hay alguna reacción de la GNSO o algún comentario de los colegas del GAC.

PAM LITTLE:

Manal, si me permite, quisiera actualizar a los colegas del GAC respecto de este esfuerzo. Soy Pam Little, para los registros. Al parecer, en ICANN70 el consejo tuvo que considerar un documento de la organización de la ICANN sobre la precisión de los datos. El consejo sobre la base de la discusión ha propuesto los próximos pasos para el lanzamiento de este esfuerzo de establecimiento del alcance en cuanto a la precisión. Nosotros esperábamos que el consejo siga nuestros próximos pasos pero hubo distintos puntos de vista en el consejo en cuanto al enfoque que el liderazgo del consejo debe tomar.

También algunas de las instrucciones quizá no fueron lo suficientemente claras. Durante la reunión, el consejo decidió armar un equipo más pequeño para ocuparse de un conjunto de instrucciones que sean un poco más claras para el equipo de definición del alcance. Vamos a poder avanzar también.

En términos de los plazos, esperamos lanzar este esfuerzo cuando el equipo del EPDP 2A tenga un receso durante el mes de julio, durante este periodo de comentario público del informe inicial, pero eso no pudo ser. En términos de plazos, creo que lo que es más realista es pensar quizá en agosto y posiblemente esto coincida cuando el EPDP 2A llegue a un cierre. Queremos decir que el equipo de precisión sobre el alcance, lo que queremos es formular una serie de instrucciones para ese equipo. Lo que queremos es que la tarea del equipo sea un

---

poco más fácil. En eso entonces estamos trabajando. Quizá haya algo que considerar en esta reunión de julio. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Pam, por la actualización. El GAC espera el lanzamiento entonces de estos esfuerzos. Veo que la mano de Olivier está levantada. Comisión Europea, adelante, por favor.

COMISIÓN EUROPEA:

Olivier Bringer, de la Comisión Europea. Muchas gracias por venir a la actualización del trabajo que se está realizando en la GNSO y en el consejo en particular y por esta pregunta importante sobre la precisión y el esfuerzo del establecimiento del alcance. Quisiéramos confirmar que este tema es un tema importante y urgente para nosotros. No está vinculado únicamente a cumplimiento del GDPR sino también a las obligaciones contractuales de registros y registradores. Esto es algo que se ha mencionado también en el informe del SSR2. También está vinculado con la falta de precisión en la capacidad de los distintos actores, como las autoridades de aplicación de la ley y expertos en ciberseguridad y quienes aplican la legislación sobre la propiedad intelectual para mantener un DNS seguro y flexible.

Desde nuestro punto de vista, el establecimiento del alcance es un ejercicio que está contemplado por la GNSO y que debe comenzar lo antes posible. Debe comenzar de manera amplia para capturar las distintas facetas del problema y debe incluir a los distintos grupos de

---

partes interesadas. Como saben, el GAC está muy interesado en participar en este ejercicio. Les agradezco.

PAM LITTLE: Manal, si me permite. Gracias. Gracias, Olivier, por su comentario. Jeff ya ha indicado en el chat... Él es nuestro enlace de la GNSO al GAC y Jeff es un observador en este pequeño equipo del consejo. La perspectiva del GAC implica participar en este equipo que todavía se debe formar y está siendo tomado en consideración por el pequeño equipo del consejo. Jeff también les va a informar sobre el avance entonces de este equipo pequeño. Gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias, Olivier, por los comentarios y, Pam, por su respuesta. Veo que no hay más pedidos de la palabra.

PHILIPPE FOUQUART: Si me permite, Manal, no puedo levantar la mano.

MANAL ISMAIL: Adelante.

PHILIPPE FOUQUART: Voy a tratar de hacerlo en francés, si me permiten. Quería establecer la relación entre el trabajo de la GNSO y el trabajo sobre la precisión de los datos. Lo vinculo a la conversación que acabamos de tener. Sé que siempre consideramos que los recursos de la GNSO debido a la

---

naturaleza de la organización son infinitos que podemos tener cuatro o cinco tareas en las que trabajamos en paralelo, incluidos los PDP. Sin embargo, esta no es la realidad. Debemos tener en consideración las distintas tareas y los recursos disponibles para la comunidad internamente.

Esto es entonces lo que hacemos en lo que se refiere a la precisión. Es difícil para nosotros poder decir que vamos a expandir el PDP actual indefinidamente, esta fase 2A. Al mismo tiempo, debemos poder comenzar lo antes posible. A veces las personas involucradas en los PDP son las mismas en los distintos PDP y esto entonces es solo para darles una idea de cómo analizamos estas cuestiones en el consejo. La cuestión de los recursos no se evalúa de la misma manera dentro de la ICANN y en una organización como la GNSO de la manera en que se evalúa a nivel de una empresa comercial. Es una pregunta difícil pero debemos ser conscientes de que en términos de recursos, todo está vinculado. La decisión de terminar un PDP está vinculada con la relación que tomamos con el principio de otra. No podemos hacer todo junto. Usted lo sabe, Manal. Trabajar en forma virtual es muy complicado y trabajar en paralelo en distintas cuestiones es difícil también porque tenemos los distintos husos horarios, etc. y también en términos del lanzamiento del estudio de factibilidad y vincularlo a la pregunta anterior. La fase 2A nos resulta importante. Gracias.

---

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Philippe. Sin duda la carga de trabajo o los recursos, todo está vinculado y debemos trabajar colaborativamente. Veo que Kavouss tiene la mano levantada. Adelante, por favor.

IRÁN: Muchas gracias, Manal. Por lo que recuerdo desde hace muchos años, siempre esta precisión ha sido uno de los cuatro o cinco temas que conversamos. Quisiera preguntarle a Philippe o a Pam o cualquiera de la GNSO cuál es el porcentaje de imprecisión hoy. Dos, cuál es el umbral que al menos planeamos lograr. ¿Es 100% de precisión o 100% de imprecisión? Ninguno de los dos es aceptable. Creo que debe haber un umbral. ¿Cuál es entonces el umbral y cuál es la línea de tiempo para lograr ese umbral? Yo espero que ustedes amablemente puedan responder a la primera pregunta que es el porcentaje de imprecisión yo escuché muchas cifras, incluido de Alan Greenberg y otros. ¿Podrían ustedes darnos una idea si no les toma mucho tiempo?

MANAL ISMAIL: Gracias, Kavouss, por la p registraci3n. Veo que Pam tiene la mano levantada. Adelante.

PAM LITTLE: ¿Qué tal, Kavouss? ¿C3mo le vea? Es bueno escuchar su voz. No tengo aqu3 los datos conmigo pero la organizaci3n de la ICANN utiliza un sistema de informe de precisi3n de WHOIS como herramienta para medir los niveles de precisi3n en base a diferentes criterios. Una de ellas tiene que ver con la precisi3n de la sintaxis. La otra es una sobre

---

la evaluación y la tercera es la identidad. El tercero no lo implementamos todavía. Quizá yo podría pedirle al personal que se contacte con usted para contarles sobre este informe. En todo caso puedo agregar que el informe de la organización de la ICANN al consejo hizo una sugerencia o recomendación en el sentido de que podría ser beneficioso indicar un estudio sobre cómo medir la precisión. Esto ahora está incluido ya en las instrucciones sobre el equipo de alcance. Gracias, Manal.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias a usted, Pam. Quería recordarles el tiempo. En ese sentido entonces pasemos al uso indebido del DNS. El GAC quisiera una actualización de la GNSO sobre cuáles son las comunidades en las que espera realizar estos temas a la luz del informe del SAC115 y las recomendaciones del equipo de revisión del SSR2.

TATIANA TROPINA:

Buen día, Manal. Hola a todos. Soy yo quien se va a ocupar del uso indebido del DNS. Primero entonces quiero darles la bienvenida a La Haya. De hecho, soy yo quien sí se está conectando a esta reunión desde La Haya. Lo que ven detrás de mí es La Haya. Hola a todos. Es muy bueno verlos. Gracias por la pregunta, Manal y colegas del GAC. En cuanto al consejo, y quiero decir que hablo en representación del consejo aunque puede haber distintas opiniones más o menos fuertes dentro de los grupos de partes interesadas y grupos de unidades constitutivas, el consejo entonces cree que es muy importante hacer un ejercicio respecto del establecimiento del nivel del uso indebido del

---

DNS y sobre establecimiento de nivel digo que debemos entender varias cuestiones.

Ya hemos puesto en la mesa varias de ellas y las vamos a resumir. Primero, cuáles son las distintas formas del uso indebido del DNS. Segundo, cuáles son los medios actuales y quiénes son las partes adecuadas para implementar estas herramientas, para combatir esas distintas formas de uso indebido, cuáles son también las brechas que tenemos para combatirlo. Identificar entonces las formas, las partes, las medidas y ver luego cuáles son las brechas. No es que estemos haciendo un ejercicio puramente intelectual. Creemos que tomar en cuenta esta gran cantidad de trabajo que ya se ha hecho sobre este tema, creemos que el establecimiento de este nivel es crucial. Se debe determinar cuáles son los elementos específicos y creemos que hay muchos. Son adecuados para el proceso de desarrollo de políticas. No podemos iniciar un PDP sin el establecimiento del alcance. Hemos hecho mucho trabajo en este establecimiento del nivel.

En las últimas reuniones, el grupo de trabajo sobre el uso indebido del DNS y luego el SSAC sobre el SAC115. La cámara de partes contratadas reintrodujo la noción de que la industria, y ustedes saben que la industria hace enormes esfuerzos en base a los voluntarios. Están haciendo mucho trabajo para enfrentar el uso indebido del DNS y para mitigarlo. El informe del SSAC 115 de nuevo refuerza al consejo y establece cuál es el enorme espectro del uso indebido del DNS.

Este gran espectro tiene una gran cantidad de partes que no solamente es la cámara de partes contratadas sino que son ellos

---

quienes están en la mejor posición para abordar cada uno de estos temas del uso indebido del DNS. Por eso creemos que si vamos a iniciar el proceso de desarrollo de políticas sobre el uso indebido debemos hacerlo asegurando que solamente esos elementos que están dentro del alcance del establecimiento de políticas de la GNSO sean incluidos en esta carta. Es esencial establecer el alcance. Por eso agradeceremos cualquier idea sobre cómo nosotros como comunidad podemos llegar a este entendimiento común sobre cuáles son las áreas específicas del uso indebido del DNS que son las más problemáticas y se pueden tratar. Pueden ser abordadas primero por el consejo y luego en el contexto de la ICANN porque la ICANN tiene un alcance bastante pequeño. El SAC115 indica que el problema del espacio es más grande todavía y debemos ver entonces qué es lo que podemos incluir a nivel de la ICANN y luego a nuestro nivel dentro de la GNSO. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Tatiana, por su respuesta. Sí, efectivamente se trata de algo complejo. Hay varios factores a considerar. El GAC justamente espera iniciar debates intercomunitarios sobre este tema. ¿Alguien tiene algún comentario? ¿Alguno de los colegas del GAC desea hacer algún comentario?

PHILIPPE FOUQUART:

Si me lo permite, Manal, quiero hablar acerca de los pasos a seguir. En el consejo tenemos una sesión informativa de los distintos colegas y la conclusión es la siguiente con respecto a los próximos pasos. A ver,

---

quiero ser claro. Queríamos tener en nuestra sesión informal esta semana esta sesión pero dada la importancia del tema vamos a tener una sesión completamente dedicada al mismo. También tenemos el tema del instituto, del DNS, del uso indebido sobre el DNS, etc. Distintos bloques para ir construyendo toda esta iniciativa. Podemos trabajar a partir de ahora y hasta la próxima reunión del consejo para ver cómo seguimos avanzando.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Philippe. Muy bien. Vamos a pasar a la revisión de CCT. Muy bien. Muchas gracias. Pedimos disculpas por habernos explayado demasiado pero necesitábamos contextualizar nuestros debates. Si bien el GAC considera que es interesante el feedback de la GNSO e incluso constructivo, no queda claro cómo podemos avanzar con respecto a las cuestiones clave planteadas en el comunicado del GAC emitido en la reunión ICANN70, sobre todo con respecto a las próximas rondas de nuevos gTLD y la revisión de CCT. Parece que la GNSO reitera posturas previas de su consejo y no se ocupa de las cuestiones de fondo claramente identificadas en el asesoramiento del GAC en lo que respecta a la adopción de las recomendaciones relevantes de la revisión de CCT antes de la próxima ronda de nuevos gTLD.

Tenemos la primera pregunta. En vista de las decisiones de no tratar ciertas cuestiones relevantes en el trabajo de los procedimientos posteriores, ¿la GNSO desea opinar en esas recomendaciones que podrían requerir procesos de desarrollo de políticas dada su duración? En segundo lugar, el GAC en el comunicado que emitió en la reunión

---

ICANN70 solicitó a la junta directiva una herramienta de seguimiento para ver quién se encarga de cada recomendación, cómo se la va a implementar, a finalizar y en qué tiempo o plazo, sobre todo en lo que respecta a estas recomendaciones de la revisión de CCT y que esto esté disponible para la organización y la comunidad. ¿La GNSO estaría de acuerdo en que contáramos con esta herramienta de seguimiento para esta revisión y para otras revisiones?

TATIANA TROPINA:

Muchas gracias por esta pregunta. Yo voy a comenzar y luego Pam o Philippe pueden agregar lo que consideren pertinente. Con respecto a la primera pregunta, bueno, agradecemos esta pregunta porque nos da la oportunidad de seguir aclarando las diferencias que realiza el consejo entre abordar y adoptar o aprobar recomendaciones. Esto en particular con respecto a las recomendaciones de la revisión de CCT.

Para nosotros esta diferencia entre tener presente, considerar, y adoptar está en consonancia con la junta directiva de la ICANN. Es decir, las recomendaciones tienen que pasar a través del consejo cuando surgen de un PDP. Hay un requisito, se las debe considerar debidamente. Se las debe tener en cuenta. Los grupos de trabajo y el consejo de la GNSO no tienen la obligación de adoptar las recomendaciones sino más bien de tratarlas.

Nosotros en el consejo consideramos que estas recomendaciones pasaron por sus correspondientes PDP y recibieron el tratamiento suficiente. Algunas fueron adoptadas y otras no. Podemos asegurarle y creemos que sí fueron consideradas, que sí fueron abordadas. Esto con

---

respecto a la primera pregunta. No sé si alguien más puede agregar algo más a mis comentarios. Entiendo que los procedimientos posteriores plantean inquietudes.

Con respecto a la segunda pregunta, desde ya que el consejo no se opone a que haya más claridad acerca de cómo se gestionan las recomendaciones emanadas de la comunidad, sobre todo porque tenemos tantas recomendaciones que surgen de las revisiones específicas. Sí, esa herramienta sería de utilidad para la comunidad y estamos a favor de tenerla. No sé si mis colegas, Philippe o alguien más desean agregar algo, sobre todo en lo que respecta a la revisión de CCT.

PHILIPPE FOUQUART:

No. No tengo mucho más que agregar. Simplemente quiero responder a algunos comentarios planteados en el chat acerca de ver estas recomendaciones, hacer una lista, ver qué está pasando con estas recomendaciones de CCT. Hubo buenas sugerencias al respecto. Nosotros tenemos en la GNSO una herramienta de gestión de proyectos. Trabajamos de manera colaborativa. Sí, somos conscientes de que quizá esta herramienta no sea sencilla para todo el mundo y además este entorno virtual pone de relieve las mejoras que podemos seguir implementando con respecto a nuestras herramientas y metodologías de trabajo. Si bien contamos con la información, siempre podemos mejorar el acceso a la misma.

Quizá esto sirva para que los consejos respectivos accedan a información de manera directa y siempre se puede mejorar el tema de

---

acceder a la información en el lugar o mediante la herramienta correcta. Quiero retomar este tema. Sí, nosotros hemos hablado acerca del uso de las herramientas y sí, definitivamente podemos mejorarlas a futuro. Muchas gracias, Manal. Veo que otras personas están solicitando la palabra.

MANAL ISMAIL:

Efectivamente. Muchas gracias, Tatiana. Muchas gracias, Philippe, por estar haciendo un seguimiento del chat. Veo que hay mucha actividad en el chat. Pam tiene la palabra y luego Kavouss. Adelante, Pam.

PAM LITTLE:

Muchas gracias, Manal. Quiero apoyar el comentario de Philippe. Según lo veo yo, esta revisión de CCT fue la primera en su clase y todos definitivamente podemos aprender de esta experiencia. Mi perspectiva personal es que nosotros necesitamos hablar acerca de cómo mejorar esto, cómo podemos comunicarnos, cómo podemos hacer un seguimiento de nuestro trabajo. Nosotros en el consejo recibimos mucha información en un correo electrónico. Nosotros en el consejo le respondimos a la junta directiva de la ICANN sobre las cinco recomendaciones planteadas pero según la organización hubo 14 recomendaciones que fueron dirigidas a la GNSO. En realidad no estaban dirigidas en sí a la GNSO o al consejo o a los grupos de trabajo de los PDP de manera directa. Nosotros no estábamos conscientes de que había 14 recomendaciones.

---

La recomendación 19 tenía que ver con futuras revisiones de CCT. La recomendación 20 se adoptó creo que en octubre de 2020. Esa recomendación ni siquiera llegó a la GNSO. Esta es una curva de aprendizaje, si se quiere, y la conclusión es que tenemos que hacerlo mejor, no solo para la comunidad sino para que nosotros también estemos al tanto y podamos hacer un seguimiento de estas recomendaciones y sí, definitivamente, estoy de acuerdo con esta propuesta de la herramienta de seguimiento que plantean los colegas del GAC.

Creo que Göran en otra sesión ayer o en otro momento de esta semana dijo que no se hace un seguimiento de esas recomendaciones. Creo que deberían hacerlo. Incluso si no hay una respuesta por parte del grupo destinatario de esa recomendación. Al menos habría que registrar, hacer un acuse de recibo. Es decir, no borrar esas recomendaciones. No deberían desaparecer. Deberían constar en los registros aun si el grupo correspondiente dentro de la comunidad decide no tomar medidas al respecto. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Pam. Veo que nos quedan solamente cuatro minutos y varias personas solicitan la palabra. Ahora habla Kavouss y luego Nigel.

IRÁN:

Simplemente quiero hacer un comentario. En la pregunta dos entiendo que la GNSO también está de acuerdo con esta herramienta

---

de seguimiento. ¿Usted ha planteado esto ante la junta directiva de la ICANN? ¿Ustedes lo han planteado? ¿Están de acuerdo?

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Kavouss. Espero que hayan tomado nota de la pregunta de Kavouss. Nigel, tiene la palabra ahora. Adelante, Nigel y luego Tatiana.

REINO UNIDO:

Buenos días, buenas tardes a todos. Soy Nigel Hickson, representante del Reino Unido ante el GAC. Muchas gracias, Tatiana. Muchas gracias, Pam, por sus aportes. Sí, por supuesto que tenemos una excelente colaboración con la GNSO y también en lo que respecta a los procedimientos posteriores. Ahora bien, en algunos casos, algunas recomendaciones eran recomendaciones en materia de políticas que quizá eran de carácter más bien genérico. No solo se ocupaban de los nuevos gTLD sino de los gTLD legados o tradicionales. Nosotros queremos focalizarnos también en estas recomendaciones de aquí en adelante. Sé que no lo vamos a tratar ahora pero por ejemplo en las recomendaciones 9, 12, creo... son pertinentes. La 9 tiene que ver con las registraciones defensivas. La 12 tiene que ver con los costos que tienen que ver con incentivar el trabajo de registros y registradores y luego las recomendaciones 14 y 15 están pendientes y tienen que ver con posibles enmiendas contractuales. La junta directiva, en su respuesta al asesoramiento del GAC, indica que están pendientes estas recomendaciones y que tienen que ser debatidas por la comunidad. Muchas gracias.

---

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Nigel. Veo que Tatiana solicita la palabra. Espero que no les moleste extender esta sesión unos minutos más.

TATIANA TROPINA: Muchas gracias. Voy a ser breve. Agradezco la acotación de Kavouss. Definitivamente nosotros, como líderes y miembros del consejo, vamos a tener en cuenta su sugerencia de tratar este tema ante la junta directiva. Gracias, Manal.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Tatiana. ¿Alguien más desea agregar algo, algún colega de la GNSO quiere agregar algo sobre este tema? Si nadie solicita la palabra, pasamos entonces a la siguiente diapositiva. El GAC quiere informarle al consejo de la GNSO que ha presentado comentarios dentro del periodo de comentario público recientemente concluido y ahora tenemos otros temas a tratar. ¿Alguien quiere plantear otro tema a tratar? Veo que nadie solicita la palabra. Nuevamente les agradezco a todos: Philippe, Tatiana, Jeff, a todos, especialmente les agradezco a Jeff y a Jorge, quienes han preparado esta sesión, a mis colegas del GAC por participar activamente en esta sesión. Queremos seguir trabajando sobre este tema y a los colegas del GAC les digo que tenemos una pausa de 30 minutos y luego tenemos dos sesiones seguidas sobre la protección de las OIG y los procedimientos posteriores a la introducción de nuevos gTLD. Les pido que regresen con puntualidad. Muchas gracias.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**